



Rete per  
l'eccellenza  
dell'italiano  
istituzionale



**XV GIORNATA REI**  
**Roma, 1° dicembre 2014**

**L'ITALIANO NEL MONDO  
GLOBALIZZATO:  
QUALE PRESENTE E QUALE  
FUTURO?**

***LA PROSPETTIVA EUROPEA***

Con il patrocinio della



**CAMERA DEI DEPUTATI**  
Nuova Aula dei Gruppi Parlamentari  
Via di Campo Marzio 78, Roma

9.00 **Registrazione**

9.30 Apertura dei lavori  
**Presiede Francesco SABATINI**

**Italo RUBINO**  
Commissione europea, Direzione generale della Traduzione, presidente Comitato di coordinamento della rete REI

9.35 Indirizzi di benvenuto istituzionali  
On. **Luisa BOSSA**  
Camera dei Deputati  
Sottosegretario **Mario GIRO**  
Ministero degli Affari esteri  
Sottosegretario **Sandro GOZI**  
Presidenza del Consiglio dei Ministri [in attesa di conferma]

10.30 Introduzione di **Francesco SABATINI**, Presidente emerito dell'Accademia della Crusca e presidente onorario del Comitato scientifico della Rete REI

**PRIMA SESSIONE**  
**LO SPAZIO DELL'ITALIANO NELL'EUROPA DI OGGI**

10.45 Introduzione di **Umberto CINI**, Ufficio interpreti-traduttori della Camera dei Deputati

11.00 **Geppi PATOTA**, Università di Siena  
*L'italiano lingua di cultura*

**11.30 Pausa caffè**

12.00 **Silvia FERRERI**, Università di Torino  
*Il diritto come strumento di diffusione dell'italiano*

12.15 **Remigio RATTI**, Università di Friburgo, Presidente di *Coscienza Svizzera*  
*L'italiano nella globalità: il punto di vista di un economista svizzero*

**13.00 Dibattito**

**13.15 – 14.45 Pausa pranzo**

**SECONDA SESSIONE**  
**TAVOLA ROTONDA**  
**"LE PROSPETTIVE PER IL FUTURO"**

**Modera Nicoletta MARASCHIO**

14.45 Nota introduttiva di **Nicoletta MARASCHIO**, Presidente onoraria dell'Accademia della Crusca

15.00 **Donatella BRUNI**, Commissione europea, Direzione generale della Traduzione  
*L'italiano lingua dell'Unione europea*

15.15 **Costanza MENZINGER**, Società Dante Alighieri  
*Il ruolo della Dante Alighieri nella promozione della lingua e della cultura italiana in Europa*

15.30 **Natale VADORI**, Università del Litorale, Capodistria  
*Le radici antiche e i nuovi semi della presenza dell'italiano nell'Europa centrale e orientale*

15.45 **Loredana CORNERO**, Segretaria generale Comunità radiotelevisiva italoфона  
*Presente e futuro dell'italiano nei media radiotelevisivi europei*

16.00 **Vincenzo LO CASCIO**, Ital/Ned Foundation / Università di Amsterdam  
*La centralità dell'italiano in una possibile piattaforma multilingue online*

16.15 **Jean-Luc EGGER**, Cancelleria della Confederazione svizzera  
*L'esperienza del gruppo di lavoro REI "Osservatorio dell'italiano istituzionale fuori dall'Italia"*

**16.30 Dibattito**

17.00 Conclusioni della giornata: **Francesco SABATINI**

17.20 Chiusura dei lavori: **Italo RUBINO**

\* \* \*

**Iscrizione obbligatoria entro il 27.11 all'indirizzo:**  
<http://ec.europa.eu/eusurvey/runner/XVgiornataREI>

\* \* \*

**Agli uomini è richiesto di indossare giacca e cravatta**